

**Dohoda o ochrane dôverných informácií  
a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo  
č. 1100049425/2015/NDA**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení (Obchodný zákonník, ďalej len „ObZ“), na účely ochrany oprávnených záujmov v súvislosti s plnením Zmluvy o dielo č. . 1100049425/2015/5400/031 (ďalej len “Dohoda”), medzi týmito stranami

obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“**  
so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
štatutárny orgán: Ing. Šefčík Dušan, generálny riaditeľ ŽSR  
IČO: 31 364 501  
IČ DPH: SK2020480121  
bankové spojenie: VÚB, a.s., č.úctu: 2431559753/0200

osoba oprávnená na podpis dohody: Ing. Jiří Ballarin, riaditeľ Odboru telekomunikácií, informatiky a informačnej bezpečnosti, Klemensova 8, 813 60 Bratislava

iná právnická osoba zapísaná v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, odd. Po, vl.č. 312/B

(ďalej aj ako „ŽSR“)

**a**

obchodné meno: DELTECH a.s.  
so sídlom: Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš  
štatutárny orgán: Ing. Štefan Šintaj – člen predstavenstva  
IČO: 30 225 582  
DIČ: SK2020427959  
bankové spojenie: SK14 0200 0000 0028 4898

osoba oprávnená na podpis dohody: Ing. Štefan Šintaj – člen predstavenstva

obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Žilina., odd Sa, vložka č: 10415/L

(ďalej aj ako „Zmluvná strana“)

**Článok I**

Predmetom tejto Dohody je ochrana dôverných informácií a skutočností, ktoré tvoria obchodné tajomstvo a ktoré sa stanú známymi *Zmluvnej strane* v súvislosti s plnením Zmluvy o dielo č. 1100049425/2015/5400/031 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 24.4.2015 (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy je vykonanie diela: „Projekt realizovateľnosti – Centralizácia riadenia systémov bezpečnosti objektov ŽSR a zabezpečenie štandardov železničných staníc“.

**Článok II**

(1) Dôvernými informáciami sú v zmysle § 271 ObZ, podľa tejto Dohody všetky informácie, ktoré pri rokovaní o uzatvorení Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR poskytne ŽSR, ak boli ako dôverné označené, a tiež také informácie, ktorých poskytnutie tretím osobám môže spôsobiť ŽSR majetkovú alebo nemajetkovú ujmu, pričom takéto dôsledky možno pri dodržaní primeranej starostlivosti predpokladať.

- (2) Zmluvná strana, ktorej sa informácie podľa ods. 1 tohto článku poskytnú, je povinná s nimi nakladať s primeranou starostlivosťou, dobromyseľne, pokiaľ ide o záujmy ŽSR, nesmie také informácie prezradiť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s účelom na ktorý boli poskytnuté, pre svoje potreby, a to bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR alebo nie.
- (3) Obchodným tajomstvom sú v zmysle § 17 ObZ a podľa tejto Dohody všetky skutočnosti obchodnej, výrobnjej alebo technickej povahy v hmotnej alebo nehmotnej forme, ktoré boli takto označené ŽSR a poskytnuté druhej strane, pričom nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné a ich utajenie a tomu zodpovedajúci spôsob zabezpečenia ich ochrany je v záujme ktorejkoľvek zo strán.
- (4) Podľa tejto Dohody sú predmetom obchodného tajomstva :
  - o ceny produktov ŽSR a súvisiacich služieb, ktoré nie sú zverejnené
  - o zápisy zo stretnutí rokujúcich strán týkajúcich sa uzavretia Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR, vrátane príloh,
  - o podklady a informácie pre prípravu Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR s prílohami,
  - o ďalšie podklady a informácie, ktoré si rokujúce strany navzájom poskytli a ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, ak sú takto označené.

### Článok III

- (1) Zmluvná strana, ktorej sa poskytnú informácie podľa tejto Dohody sa zaväzuje, že všetky dôverné informácie a skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo podľa tejto Dohody použije len na účely prípravy a plnenia Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR, nebude ich ďalej rozširovať, reprodukovat' a nesprístupní ich tretím osobám. Súčasne sa zaväzuje, že zabezpečí, aby všetky obdržané dokumenty, analýzy, či iné podklady obsahujúce dôverné informácie alebo skutočnosti, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva boli riadne evidované.
- (2) Strany Dohody zabezpečia taký obmedzený počet osôb, ktorým budú informácie chránené podľa tejto Dohody prístupné a prijmú také účinné opatrenia na zamedzenie ich úniku, aby bol zodpovedajúcim spôsobom dosiahnutý účel tejto Dohody.
- (3) V prípade, že strane, ktorej sa poskytnú informácie, vyplynie nevyhnutnosť poskytnúť informácie a skutočnosti, ktoré sú predmetom ochrany podľa tejto Dohody tretej strane, na účely zabezpečenia činnosti, môže také informácie a skutočnosti poskytnúť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu ŽSR. Povinnosť predchádzajúceho písomného súhlasu sa neuplatní, ak treťou stranou je osoba, ktorá poskytuje Zmluvnej strane právnu alebo konzultantskú službu, bezprostredne súvisiacu s obsahom tejto Dohody. V takom prípade je Zmluvná strana povinná ŽSR bezodkladne písomne oznámiť identifikačné údaje takejto tretej strany. Povinnosť predchádzajúceho písomného súhlasu sa ďalej nevyžaduje v prípade, že ide o poskytnutie informácie orgánu verejnej správy alebo inému subjektu, ak to ukladá všeobecne záväzný právny predpis alebo vykonateľné správne alebo súdne rozhodnutie.
- (4) Povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Dohody sa nevzťahuje na také dôverné informácie a skutočnosti tvoriace predmet obchodného tajomstva, ktoré:
  - o boli písomným súhlasom ŽSR vyňaté z režimu podľa tejto Dohody,
  - o sú alebo stali sa známymi inak než porušením tejto Dohody,
  - o sa stali ich príjemcovi známe ešte predtým, než mu ich poskytla niektorá zo strán,
  - o boli vyžiadané súdmi, orgánmi prokuratúry alebo iným vecne príslušným správnym orgánom na základe zákona.
- (5) Poskytnutie dôverných informácií alebo skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo nezakladá žiadne právo na licenciu, ochrannú známku, patent, právo na použitie alebo verejné rozširovanie diela, ani akékoľvek iné právo duševného alebo priemyselného vlastníctva.

### Článok IV

- (1) Porušením povinností Zmluvnej strany týkajúcich sa ochrany dôverných informácií a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo podľa tejto Dohody, vzniká ŽSR právo požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty a náhrady škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto Dohody.
- (2) Výška zmluvnej pokuty je dohodnutá na sumu 100 000 € (slovom: stotíc eur).
- (3) Zmluvná pokuta, na ktorú vznikne ŽSR podľa tejto Dohody nárok, je druhá strana povinná uhradiť do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu.

## Článok V

- (1) Táto Dohoda nadobúda platnosť jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch strán Dohody a účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- (2) Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že dohoda bude zverejnená v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- (3) Platnosť tejto Dohody zaniká v prípade, že nedôjde k uzatvoreniu Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR medzi ŽSR a Zmluvnou stranou uplynutím troch (3) rokov od okamihu posledného rokovania strán Dohody. V prípade, ak výsledkom vzájomných rokovaní bude uzatvorenie Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR medzi ŽSR a Zmluvnou stranou, uplynutím troch (3) rokov od zániku Zmluvy o poskytovaní služby ŽSR.
- (4) Záväzok chrániť dôverné informácie a skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo podľa tejto Dohody, ak tieto boli poskytnuté pred dňom ukončenia jej platnosti, trvá naďalej, a to po dobu troch (3) rokov odo dňa ukončenia platnosti tejto Dohody.
- (5) Túto Dohodu možno meniť, upravovať, rozširovať a dopĺňať len na základe dohody oboch zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.
- (6) Táto Dohoda a právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadi výlučne právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- (7) Táto Dohoda nezakladá žiadnej zo strán povinnosť uzatvoriť Zmluvu o poskytovaní služby ŽSR.
- (8) Táto Dohoda sa vyhotovuje v písomnej forme, v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží jej dve podpísané vyhotovenia.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 6.5.2015

Za ŽSR

Za DELTECH a.s.

Ing. Jiří Ballarin  
riaditeľ  
Odboru telekomunikácií, informatiky a informačnej  
bezpečnosti

Ing. Štefan Šintaj  
Člen predstavenstva